

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Министерство образования и науки Забайкальского края

Комитет образования городского округа «Город Чита»

МБОУ "Многопрофильная гимназия №12"

СОГЛАСОВАНО

Руководитель кафедры
иностраннных языков

Михайлова Л.Ю.

Пр. №1 от «29» августа
2023г.

УТВЕРЖДЕНО

Директор

Довгаль Г.П.

Пр.№233 от «31» августа
2023г.

Рабочая программа

элективного курса «Знатоки иероглифики»

на 2023 – 2024 учебный год

Чита 2023

1. Пояснительная записка

Китайский язык как учебный предмет характеризуется:

- межпредметностью, предусматривающей получение и распространение посредством китайского языка сведений из разных областей знания: литературы, искусства, истории, географии и т.д.;
- многоуровневостью - с одной стороны, овладение различными языковыми средствами и аспектами языка: лексическим, грамматическим, фонетическим, с другой – умениями в четырех видах речевой деятельности;
- полифункциональностью, определяющей его способность выступать как целью, так и средством обучения при изучении других предметных областей, что одновременно позволяет устанавливать в процессе обучения самые разнообразные межпредметные связи.

Изучение китайского языка направлено на достижение следующих целей:

1. Формирование и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка. Особое значение придаётся личностному развитию и воспитанию обучающихся, развитию готовности к самообразованию, владению ключевыми компетенциями.

Развитие коммуникативной компетенции осуществляется в ходе развития всех её составляющих:

— речевая компетенция предусматривает развитие коммуникативных умений в четырёх основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме);

— языковая компетенция связана с освоением новых языковых средств (фонетических, орфографических, лексических, грамматических, иероглифических) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения; освоение знаний о языковых явлениях китайского языка, разных способах выражения мысли на родном и китайском языках;

— социокультурная/межкультурная компетенция предполагает приобщение школьников к культуре, традициям и реалиям стран изучаемого иностранного языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям обучающихся; формирование умения представлять свою страну, её культуру в условиях межкультурного общения;

— компенсаторная компетенция связана с развитием умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации;

— учебно-познавательная компетенция предполагает дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений; ознакомление с доступными учащимся способами и приёмами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием новых информационных технологий; развитие и воспитание у школьников понимания важности изучения иностранного языка в современном мире и потребности пользоваться им как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации; воспитание качеств гражданина, патриота; развитие национального самосознания, стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям иной культуры.

2. Расширение и систематизация знаний о языке, расширение лингвистического кругозора и лексического запаса.

Специфика обучения китайскому языку как иностранному обуславливает задачи элективного курса, которые заключаются в нижеследующем:

В области фонетики:

- совершенствование и поддержание артикуляционной базы китайского языка;
- овладение, совершенствование и поддержание владения звуковым составом языка и транскрипцией на базе латинского алфавита «пиньинь»;
- овладение, совершенствование и поддержание владения тональным рисунком;
- восприятие на слух и воспроизведение ритмико-интонационных особенностей китайского языка на уровне слов, словосочетаний, простых и сложных предложений, текстов диалогического и монологического характера разной протяженности и разных стилей и жанров.

В области лексики:

- разграничение слова и словосочетания, иероглифа и слова;
- расширение лексического запаса;
- владение необходимым лексическим минимумом в рамках изученных тем.

В области грамматики:

- овладение и совершенствование владения грамматической нормой построения простого повествовательного, отрицательного и вопросительного предложения на базе прямого порядка слов (предложения наличия, предложения с глаголом-связкой, осложненных предложений);

– умение делать синтаксический анализ изученных типов предложения;

– знание грамматических функций и особенностей употребления знаменательных и служебных частей речи (местоимение, существительное, глагол, прилагательное, наречие, предлог, союз, числительное).

В области речевой деятельности

1. Говорение:

- умение фонетически, лексически и грамматически правильно оформить речевое высказывание по ситуации в рамках изученных тем;
- участие в диалогах различного типа.

2. Чтение:

- умение соотносить графический и слухо-речедвигательный образы речевых единиц;

– совершенствование техники чтения по транскрипции «пиньинь», чтение в иероглифике отдельных слов, фраз, основных текстов урока, диалогов по изучаемой теме.

3. Аудирование:

- умение распознавать смыслоразличительные фонемы, ритмический рисунок фразы;

– умение понимать диалоги этикетного характера, сообщение учителя и сверстников, реагировать на них;

– понимание основного содержания сюжетных текстов с опорой и без опоры на зрительную и двигательную наглядность.

4. Письмо:

- овладение правописанием усвоенных слов;

– совершенствование навыков написания отдельных черт и их распознавания, знание порядка написания черт изученных иероглифов;

- обучение написанию иероглифов, состоящих из усвоенных ключей;

– совершенствование умения составлять и анализировать структуру иероглифа, умения определять ключ иероглифа;

– совершенствование навыков записи звуков, фонем в транскрипции «пиньинь».

Занимаясь по данной программе, учащиеся имеют возможность восполнить пробелы в знаниях учебного материала и подробно освежить знания по необходимым для них предметным темам курса «Китайский язык». Курс рассчитан на 34 часа аудиторных занятий.

Задачи курса:

Формирование коммуникативной компетенции

Ознакомление учащихся с китайской культурой

Обучение китайской иероглифике: совершенствование навыков написания отдельных черт и их распознавания, знание порядка написания черт изученных иероглифов; обучение написанию иероглифов, состоящих из усвоенных ключей; совершенствование умения составлять и анализировать структуру иероглифа, умения определять ключ иероглифа; совершенствование навыков записи звуков, фонем в транскрипции «пиньинь».

Формирование словарного запаса

Овладение основами грамматики

В результате изучения иностранного языка обучающиеся усвоят:

1. фонетическую систему китайского языка.

2. особенности структуры простых и сложных предложений изучаемого иностранного языка; интонации различных коммуникативных типов предложений.

3. основы грамматики китайского языка.

4. основы фонетической и иероглифической письменности изучаемого языка.

Говорение

Обучающиеся научатся

правильно строить фразы на китайском языке с точки зрения грамматики, общаться на повседневные темы в рамках изученных тем; начинать, вести/поддерживать и заканчивать беседу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости переспрашивая, уточняя;

расспрашивать собеседника и отвечать на его вопросы, высказывая свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника согласием/отказом, опираясь на изученную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал;

рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах и планах на будущее, сообщать краткие сведения о своем городе/селе, своей стране и стране изучаемого языка;

делать краткие сообщения, описывать события/явления (в рамках изученных тем), передавать основное содержание, основную мысль прочитанного или услышанного, выражать свое отношение к прочитанному/услышанному, давать краткую характеристику персонажей.

Чтение

Обучающиеся получают возможность научиться

ориентироваться в иноязычном тексте;

читать несложные аутентичные тексты разных стилей с полным и точным пониманием, используя различные приемы смысловой переработки текста (языковую догадку, анализ, выборочный перевод), оценивать полученную информацию, выражать свое мнение;

читать текст с выборочным пониманием нужной или интересующей информации;

Аудирование

Обучающиеся научатся:

воспринимать на слух и понимать отдельные слова, словосочетания и фразы, несложные аутентичные тексты;

воспринимать на слух и понимать нужную/интересующую/запрашиваемую информацию в несложных аутентичных текстах, содержащих изученную лексику;

выделять основную тему в воспринимаемом на слух тексте.

Обучающиеся получают возможность научиться:

комментировать факты из прочитанного/прослушанного текста;

воспринимать на слух и понимать отдельные слова, словосочетания и фразы, несложные аутентичные тексты, содержащие некоторое количество неизученных языковых явлений;

использовать контекстуальную или языковую догадку при восприятии на слух текстов, содержащих незнакомые слова.

Письменная речь

Обучающиеся научатся

записывать отдельные словосочетания и предложения, используя транскрипцию и иероглифику;

правильно расставлять знаки тонов в тексте, записанном в транскрипции пиньинь.

Обучающиеся получают возможность научиться межличностному и межкультурному общению с применением знаний о национально-культурных особенностях своей страны и страны/стран изучаемого языка, полученных на уроках иностранного языка и в процессе изучения других предметов.

Знание:

- значения изучаемого иностранного языка в современном мире;

- наиболее употребительной фоновой лексики, реалий;

- современный социокультурный портрет стран, говорящих на изучаемом языке;

- культурного наследия стран изучаемого языка.

Овладение умениями:

- представлять родную культуру на иностранном языке;

- находить сходство и различие в традициях своей страны и страны/стран изучаемого языка;

- оказывать помощь зарубежным гостям в ситуациях повседневного общения.

Компенсаторные умения

Развитие умений уточнять у собеседника значение незнакомых слов и выражений (переспрашивать, просить повторить), пользоваться дополнительными инструментами для выяснения значения слов; игнорировать в тексте лексико-грамматические и смысловые трудности, не влияющие на понимание его основного содержания; прогнозировать содержание текста на основе заголовка, предварительно поставленных вопросов, выделенных ключевых слов и т.д.; использовать языковую и контекстуальную догадку при осуществлении рецептивных видов речевой деятельности; догадываться о значении незнакомых слов по используемым собеседником жестам и мимике.

Тематическое планирование

№	Тема занятия	Количество часов
1	Понятие и структура иероглифа. Правила написания иероглифов.	1
2	Моя семья. Предложение наличия. Предложение с именным сказуемым.	1
3	Сколько тебе лет?	1
4	Числительное, счет до 1000	1
5	Какой он национальности? (НПККЯ)	2
6	Рад с вами познакомиться	2
7	Практика иероглифического письма	1
8	Дата. Дни недели. Обозначение года.	1
9	Сколько в твоей семье человек. Счетные слова	1
10	Сегодня мой день рождения.	2
11	Который час?	1
12	Обозначение времени.	2
13	Практика иероглифического письма	1
14	Где вы живете? Как пройти? Предложение с глагольным сказуемым	1
15	Обстоятельство места	1
16	Я учусь в институте.	1
17	Что мне надеть? Конструкции с «是» («的»), «从».	2
18	Практика иероглифики	1
19	Распорядок дня. Определение и служебное слово «的»	1
20	Покупки	1
21	Я иду в магазин	1
22	В гостях у китайца	2
23	С днем рождения! Удвоение глагола и др.	2
24	Обмен денег	2
25	Практика перевода	1
26	Обобщающий урок	1

Как составитель данной программы, оставляю за собою право вносить коррективы в тематическое планирование: перенос тем и сроков занятий, изменение деятельности учащихся, изменение количества часов, отводимых на темы.

Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение образовательной практики

1. карточки и плакаты с изображением людей, предметов, явлений действительности, живой и неживой природы, сопровождающиеся транскрипцией пиньинь и иероглификой;
2. плакаты и карточки по иероглифике и транскрипции «пиньинь»;
3. карта Китая;
4. алфавит транскрипции «пиньинь» (настенная таблица);
5. основные черты китайской иероглифики (настенная таблица);
6. грамматические таблицы;
7. интерактивная книга;
8. изображения государственных символов Китайской Народной Республики (флаг, герб);
9. CD-диски языковой и лингвострановедческой тематики.
9. видеофильмы, соответствующие тематике, изучаемой в рамках курса.

Список литературы

1. Задоеико, Т.П., Хуан Шуин. Учебник китайского языка / Т.П.Задоеико, Хуан Шуин. — М.: Цитадель, 2002. — 768 с.
2. Кошкин А.П. Элементарная грамматика китайского языка. — М.: «Восточная книга», 2013.— 128с.
3. Омельченко О.А. Изучаем грамматику китайского языка. – М.: Восточная книга, 2014. – 320с.
4. Юй, Сухуа Китайский язык. Экспресс курс для начинающих / Юй Сухуа. — М.: АСТ: Хранитель: Восток-Запад, 2015. — 157 с.
5. Китайский для начинающих (ЕШКО)